



# Salind 01



# Grazie mille,



... per aver ordinato il nostro localizzatore GPS!

Legga attentamente le istruzioni prima di utilizzare il localizzatore GPS per la prima volta. Conserva le istruzioni da qualche parte al sicuro nel caso in cui tu possa averne bisogno in futuro. Tuttavia, non esiti a contattarci via WhatsApp, chat o email, se ha qualche problema o dubbio.



# Contenuto

1. Ambito di consegna .....	4
2. Descrizione del prodotto .....	5
3. Attivazione .....	6
4. Configurazione iniziale .....	7
5. Installazione .....	8
6. Accensione.....	10
7. Utilizzo .....	11
8. Significato delle luci LED .....	12
9. Dettagli tecnici .....	13
10. Istruzioni di sicurezza .....	14
11. Istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate .....	19
12. Istruzioni per lo smaltimento dei dispositivi elettrici .....	21

# Ambito di consegna

1.

L'ambito di fornitura include:

- Salind 01
- Scheda SIM M2M (già inclusa e non sostituibile)
- Cablaggio
- Chiusura col vecro con nastro adesivo posteriore



# Descrizione del prodotto

2.

1. Scheda SIM  
(già inclusa e non  
sostituibile)

2. Slot per  
scheda SIM

3. Connessione del  
cablaggio



4. Segnali LED



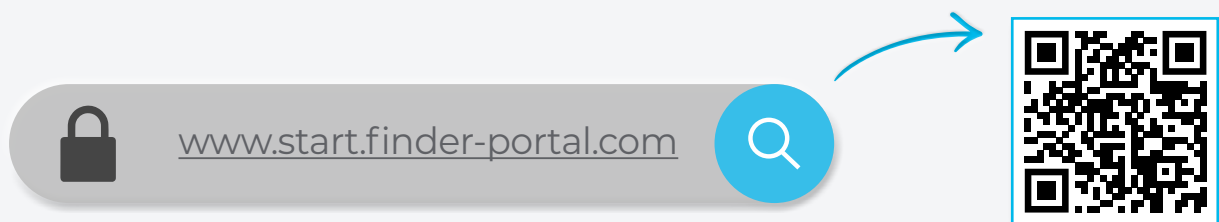
# Attivazione

3.

## AVVISO!

per attivare è necessario il numero del dispositivo. Si prega di prendere nota prima di installare localizzatore GPS.

Per iniziare a usare il localizzatore GPS, devi prima attivarlo online. È necessario visitare la seguente pagina:



Puoi anche trovare ulteriori dettagli sul processo di attivazione al seguente link:

<https://www.youtube.com/watch?v=r3t7ugoiXVQ>

(Puoi usare l'opzione dei sottotitoli su YouTube per tradurre l'audio).

# Configurazione iniziale

## 4.

Seguire i seguenti punti prima del collegamento alla batteria del veicolo:

- La scheda SIM si trova nel Salind 01.
- Il Salind 01 non deve venire fissato nelle vicinanze di tubi della benzina o altre componenti infiammabili del vano motore.
- Fissare il Salind 01 in modo tale da non danneggiare altre componenti del veicolo.
- A causa dell'installazione del GPS Tracker probabile che la batteria del Suo veicolo venga scaricata. Controlli prima del collegamento se il Suo veicolo dispone di un dispositivo anti scarica batteria. In caso negativo Le consigliamo di installarne uno (In modalità veglia il GPS Tracker ha bisogno di circa 10-20 mAh).

# Installazione

5.

Seguire le seguenti istruzioni per collegare il dispositivo alla batteria del veicolo. L'illustrazione seguente funge da aiuto.

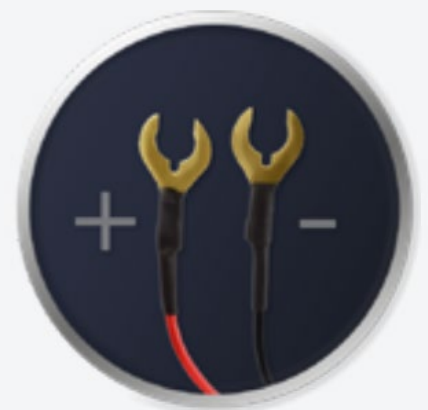


**1.** Connettere il Salind 01 al cablaggio attraverso la spina near.

**2.** Collegare il dispositivo alla batteria.

**Il cavo rosso con la sicura con il più (+).**

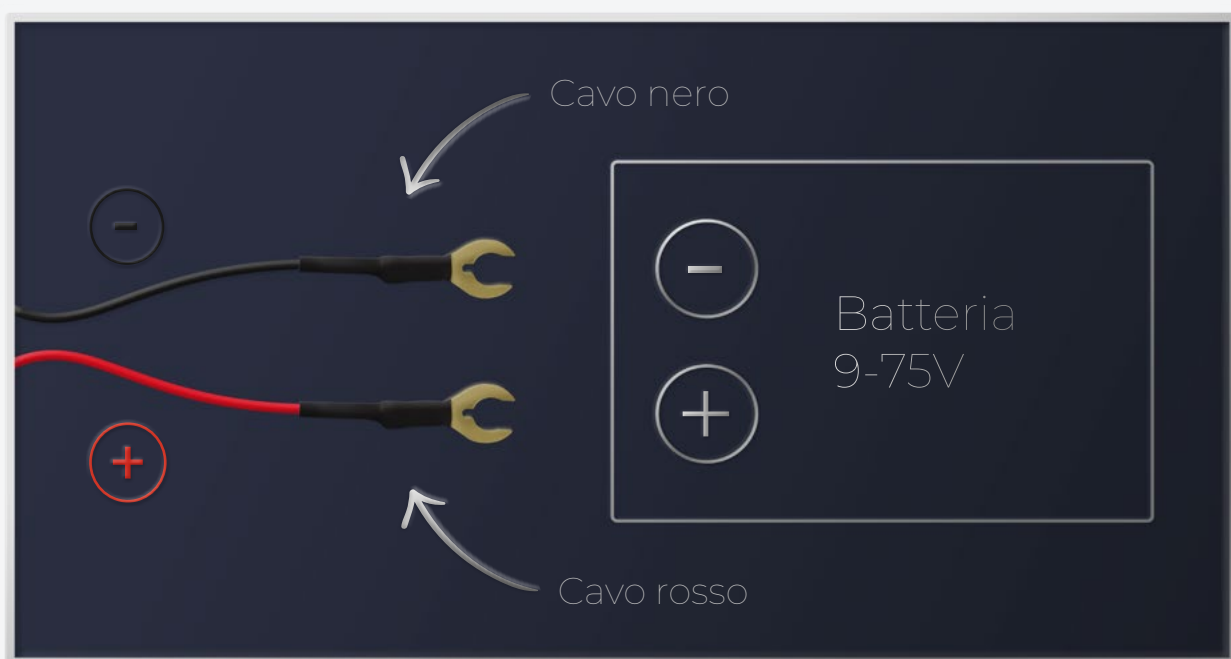
Il cavo nero con il meno (-).





## AVVISO!

Dopo aver collegato il Salind 01 alla fonte di energia elettrica, esso si accende immediatamente e le lampadine LED emettono un segnale.



## ATTENZIONE!

I poli non possono essere scambiati in nessun caso.

# Accensione

6.

Dopo aver completato l'attivazione, è possibile accendere il Salind 01. Con il collegamento alla fonte di energia elettrica il localizzatore GPS è già stato acceso.



Dopo aver collegato e avviato il GPS Tracker per la prima volta, si raccomanda di spostare il dispositivo per alcuni minuti. Guida il tuo veicolo per alcuni chilometri in modo che il dispositivo possa collegarsi alla migliore rete possibile per la connessione iniziale.

# Utilizzo

## 7.

Non appena il tuo dispositivo è stato attivato e caricato con successo, sei pronto ad utilizzare il tuo dispositivo. Usa il tuo telefono, tablet o PC per iniziare a rintracciarlo nel portale PAJ GPS FINDER! Scarica la App di PAJ FINDER portale o clicca sul seguente link per la versione desktop:

[finder-portal.com](http://finder-portal.com)



# Significato delle Luci LED

8.



**Il LED arancione lampeggia ogni 2-3 secondi?**

Il Tracker GPS sta cercando un segnale.

**Il LED arancione rimane acceso?**

Il segnale GPRS è disponibile.

**Il LED arancione è spento?**

Modalità Standby.



**Il LED blu lampeggia ogni 2-3 secondi?**

Il Tracker GPS sta cercando un segnale.

**Il LED blu rimane acceso?**

Il segnale GPS è disponibile.

**Il LED blu è spento?**

Modalità Standby. Se il Tracker GPS non viene spostato, il segnale GPS si spegne.

Appena il Tracker GPS viene spostato, il segnale GPS si riattiva automaticamente.

# Dettagli tecnici

## 9.

Dimensioni	81,7 mm x 38,2 mm x 15,5 mm
Precisione GPS	fino a 5 metri
Batteria	3,7 V 140 mAh Li-ion
Durata Standby della batteria interna	ca. 12 ore
Lunghezza del cavo	ca. 138 cm
Tempo di accensione	Accensione a freddo: 3-5 min In utilizzo: 1-3 min Standby: 10-30 s
Peso	49 g
Réseau	GSM/GPRS/LTE
Banda	LTE/4G LTE-FDD: B1/B2/B3/B5/B7/B8/B20 (max. 2 W) GPRS GSM 900 MHz. (max. 2 W) DCS 18000 MHz. (max. 1 W)
Chip GPS	AT6558D
Modulo GSM/ GPRS	SIMCOM A7670E
Ricezione GPS	-162 dBm
Collegamento batteria esterna	9-75 V
Temperatura di conservazione	Da -20 °C fino a +50 °C
Ambiente di utilizzo	Da -20 °C fino a +50 °C

# Istruzioni di sicurezza

## 9.

### Parole di sicurezza

In questo manuale d'uso vengono utilizzate le seguenti parole chiave:



#### **AVVISO!**

Questa parola chiave è usata per attirare l'attenzione su un problema. Si usa anche per fare una raccomandazione, per un uso corretto. Possibili lesioni gravi possono essere evitate seguendo quest'avvertenza.



#### **ATTENZIONE!**

Questa parola chiave classifica un pericolo di rischio medio. Possibili lesioni gravi possono essere evitate seguendo quest'avvertenza.

## Uso previsto

Legga attentamente le istruzioni di sicurezza del localizzatore GPS prima dell'uso per poterlo utilizzare correttamente. È necessario utilizzare il GPS Tracker, solo come descritto in questo manuale d'uso, per localizzare un oggetto o un essere vivente. La sorveglianza di terzi, tramite un Tracker GPS, senza il loro consenso è punibile legalmente. L'utilizzo in altri ambiti non è conforme alla destinazione e può causare danni a oggetti o addirittura persone. Si prega di notare che il GPS Tracker non è un giocattolo per bambini. In altri paesi e regioni valgono diverse leggi riguardo la localizzazione digitale di persone, animali e/o oggetti. Salind UG non può essere ritenuto responsabile se tali leggi o regolamenti vengono violati. L'utente è l'unico responsabile del violamento di tali leggi o regolamenti.



### AVVISO!

Il produttore e il rivenditore non si assumono alcuni riguardanti danni causati dall'utilizzo errato o non conforme alla destinazione.

## Sicurezza



### ATTENZIONE! RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!

Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica. Confrontare la tensione della presa elettrica con l'indicazione sulla targhetta segnaletica. Scollegare il cavo del caricabatterie dalla rete elettrica il più rapidamente possibile in caso di guasto. Se dovesse notare danni visibili al Tracker GPS o al cavo di ricarica, astenersi dall'utilizzo. Utilizzi solo le parti originali fornite con il GPS Tracker per ricaricarlo. Se il cavo di ricarica è danneggiato, sostituirlo solo con accessori originali del produttore. Non esporre il Tracker GPS a fiamme libere o superfici calde. Il GPS Tracker non è impermeabile. Tuttavia, si consiglia di utilizzarlo in ambienti asciutti. Il cavo di ricarica deve essere usato solo in ambienti chiusi. È necessario tenerlo lontano da umidità e non piegarlo. Non aprite la custodia del GPS Tracker. Affida tutte le riparazioni a personale di servizio qualificato. Tuttavia, se eseguite le riparazioni per conto vostro, oppure utilizzate il tracker in modo scorretto, il diritto di garanzia e responsabilità civile è escluso.

## Pericoli per bambini e persone non autosufficienti

Non permettere che il GPS Tracker sia usato senza sorveglianza da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.

Fanno eccezione coloro che hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo da persone responsabili della loro sicurezza. **Assicuratevi che il vostro bambino non giochi con le piccole parti dell'apparecchio (per esempio accessori, ecc.). Questi possono essere ingeriti e causare soffocamento.**



### AVVISO!

Insegna a tuo figlio i pericoli e il funzionamento del localizzatore GPS.

## Utilizzo della batteria



**ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE E DI INCENDIO!**

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sull'utilizzo adeguato della batteria: Il GPS Tracker è alimentato da una batteria ai polimeri di litio. Questa non è sostituibile e non deve essere rimosso o aperto. **Si assicuri che il GPS Tracker non sia esposto a fonti di calore e temperature elevate, come la luce diretta del sole in un veicolo (anche durante la ricarica della batteria).** L'inosservanza di questa indicazione può causare la distruzione della batteria e surriscaldamento, esplosione e incendio. Utilizzare esclusivamente accessori originali per ricaricare la batteria. L'utilizzo di altri accessori può causare surriscaldamento, esplosione o incendio. Non bruciare o forare il GPS Tracker. Proteggilo da danni meccanici. Non rimuovere, far cadere, smontare o modificare la batteria con oggetti taglienti o appuntiti. Se un bambino ingoia la batteria, consultare immediatamente un medico! Se desideri sostituire la batteria, contatta il nostro supporto.



**ATTENZIONE! PERICOLO DI CORROSIONE!**

**Le batterie che perdono a causa di un danno possono causare ustioni chimiche se entrano in contatto con la pelle.** Pertanto, la batteria non deve mai essere aperta. Tuttavia, se la batteria perde liquidi, si prega di indossare guanti protettivi.



## Compatibilità elettromagnetica

Si prega di osservare tutti i divieti e di spegnere immediatamente il tracker GPS in zone pericolose e quando può causare disturbi. Non usare il tracker GPS vicino ad attrezzature mediche, carburanti, prodotti chimici o in aree di esplosione. I dispositivi mobili possono causare interferenze che influenzano le prestazioni di dispositivi mobili. È necessario evitare i trasformatori e i campi magnetici molto forti. In caso contrario, potrebbero verificarsi delle deviazioni nella trasmissione dei dati.



### AVVISO!

L'inosservanza di queste indicazioni può causare disturbi o danni al Tracker GPS.

## Pulizia



### ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sulla pulizia del Tracker GPS: Non usare detergenti aggressivi o spazzole per la pulizia. **Evitare di utilizzare oggetti di pulizia metallici (coltello, spugna di metallo) per pulire il Tracker GPS. Questi possono causare danni alla superficie.** Non mettere il Tracker GPS in acqua, lavastoviglie (o simili) e non utilizzare vaporizzatori. La superficie può essere pulita con un con un panno leggermente umido. Il Tracker GPS deve essere successivamente asciugato con un panno asciutto.

## Conservazione

Se il Tracker GPS non viene utilizzato per un lungo tempo, deve essere spento. Conserva il tracker nella sua scatola originale o in una scatola delle stesse dimensioni. Proteggere il tracker da sporco e umidità.



### AVVISO!

Tenere il Tracker GPS fuori dalla portata dei bambini per evitare possibili danni o lesioni personali.

## Dichiarazione di conformità

Con la presente, Salind UG (haftungsbeschränkt) dichiara che il Tracker, modello Salind 01 4G, è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:

[www.salind-gps.de/  
konformitaetserklaerung/](http://www.salind-gps.de/konformitaetserklaerung/)



## Smaltimento dell'imballaggio

Smaltire l'imballaggio in modo separato. La carta e il cartone devono andare nella carta. La pellicola appartiene alla raccolta dei materiali riciclabili.



# Informations relatives au recyclage des batteries usagées

10.

Le seguenti informazioni sono destinate a coloro che utilizzano batterie o prodotti con batterie incorporate e non li rivendono più nella forma in cui sono stati consegnati loro (utenti finali).

## Ritiro gratuito delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. L'utente è obbligato legalmente a garantire il ritiro di batterie vecchie, affinché uno smaltimento specializzato possa essere garantito. È possibile consegnare le vecchie batterie in un punto di raccolta o presso il vostro rivenditore locale. Come distributore di batterie anche noi siamo obbligati al ritiro di batterie usate, con limitazione al tipo di batterie che vengono vendute o sono state vendute nel nostro assortimento. Batterie vecchie di questo tipo possono essere mandate a noi preaffrancate o possono essere consegnate direttamente e gratuitamente al nostro magazzino di spedizioni al seguente indirizzo:



Salind UG (haftungsbeschränkt)

Auf der Fuhr 3

51570 Windeck

Germania

E-Mail: [info@salind-gps.de](mailto:info@salind-gps.de)

## Significato dei simboli della batteria

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo del bidone dell'immondizia con una croce (vedi illustrazione). Questo simbolo indica che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Se una batteria ha più del 0,0005% di massa di mercurio, più del 0,002% di massa di cadmio o più del 0,004% di massa di piombo, è presente sotto al simbolo la denominazione chimica della sostanza tossica utilizzata. L'abbreviazione „Cd“ significa cadmio, „Pb“ significa piombo e „H“ significa piombo.



# Instructions for disposal of electrical devices

## 11.

La legge sui dispositivi elettrici ed elettronici (ElektroG) contiene una serie di requisiti per la manipolazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I più importanti sono riassunti qui:

### 1. Raccolta differenziata dei rifiuti:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche che sono diventate rifiuti sono chiamate RAEE. I proprietari di RAEE devono smaltire questi rifiuti separatamente dai rifiuti urbani non differenziati, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma piuttosto tramite sistemi speciali di raccolta e ritiro.

### 2. Batterie e accumulatori:

I proprietari di apparecchiature di scarto devono separare le batterie e gli accumulatori usati che non sono rinchiusi nell'apparecchio, dallo stesso prima della consegna al punto di raccolta. Si fa eccezione per RAEE che vengono consegnati a istituzioni di gestione rifiuti per il servizio pubblico e che vengono separati lì da altri RAEE per prepararli al riutilizzo.

### 3. Possibilità di ritiro di RAEE:

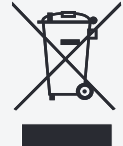
I proprietari di vecchi elettrodomestici di case private possono riportarli ai punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori in conformità con la ElektroG. I punti di ritiro istituiti da produttori o distributori. Un elenco online dei punti di raccolta è disponibile qui: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

#### 4. Avviso di protezione dei dati:

I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Questo vale specialmente per dispositivi di tecnologia dell'informazione e telecomunicazione come computer e smartphone. Nel vostro interesse, ricordate che ogni utente è responsabile della cancellazione dei dati sui vecchi dispositivi da smaltire.

#### 5. Significato del simbolo del bidone dell'immondizia con una croce:

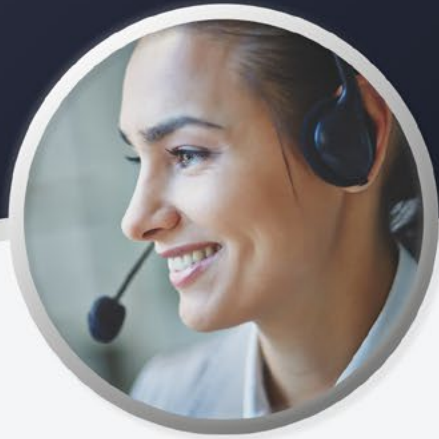
Il simbolo regolarmente rappresentato sui dispositivi elettrici ed elettronici con un bidone dell'immondizia con una croce indica che il dispositivo, alla fine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani misti.



#### 6. Numero di registrazione del produttore:

Come produttore ai sensi dell'ElektroG siamo registrati nell'istituzione responsabile Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) con il seguente numero di registrazione: **DE33887550**.

# Hai qualche domanda?



... Ci contatti, saremo lieti di aiutarla!



Salind UG (haftungsbeschränkt)

Auf der Fuhr 3

51570 Windeck

Germania

Mail: [info@salind-gps.de](mailto:info@salind-gps.de)

Telefono: +49 (0) 2292 39 499 60

Web: [www.salind-gps.de](http://www.salind-gps.de)

Il Team di Salind GPS Team le augura buon divertimento con il suo Salind 01!